



**Конвенция о ликвидации всех  
форм дискриминации в  
отношении женщин**

Distr.: General  
21 December 2011  
Russian  
Original: English

---

**Комитет по ликвидации дискриминации  
в отношении женщин**

**Рассмотрение докладов, представленных  
государствами-участниками в соответствии  
со статьей 18 Конвенции о ликвидации всех форм  
дискриминации в отношении женщин**

**Седьмой периодический доклад государств-участников**

Добавление

**Соединенное Королевство Великобритании и Северной  
Ирландии (остров Мэн)\* \*\***

**I. Общие сведения**

**Введение**

1. Общее описание политического, законодательного, социального и экономического устройства острова Мэн приводится в приложении XII к «Базовому документу о заморских территориях и зависимых территориях Короны Соединенного Королевства» (HRI/CORE/1/Add.62, январь 1996 года) и дополняется в части I первоначального доклада об острове Мэн (CEDAW/C/5/Add.52/Amend.3).

2. В настоящем докладе содержится информация о событиях, касающихся осуществления Конвенции после представления периодического доклада за 2007 год (CEDAW/C/UK/6/Add.1).

---

\* В соответствии с направленной государствам-участникам информацией в отношении оформления их докладов, настоящий документ до его передачи в переводческие службы Организации Объединенных Наций не был официально отредактирован.

\*\* С приложениями можно ознакомиться в архиве Секретариата.



## **Население и экономика**

3. На момент подготовки настоящего обновленного доклада новая статистическая информация отсутствует. Следующая перепись населения острова Мэн, которая будет полномасштабной переписью населения, будет проведена 27 марта 2011 года, и предполагается, что ее полные результаты будут опубликованы в начале 2012 года.

## **Оговорки**

4. Правительство острова Мэн отмечает, что правительство Соединенного Королевства сняло ряд оговорок к Конвенции, которые в прошлом применялись к Соединенному Королевству и которые продолжают применяться в отношении острова Мэн. В настоящее время правительство острова Мэн рассматривает вопрос о том, какие из этих оговорок, которые были сняты в отношении Соединенного Королевства, могут быть сняты также в отношении острова Мэн.

## **II. Статьи**

### **Статьи 2 и 3**

5. В Стратегическом плане правительства острова Мэн на 2007–2011 годы поставлена общая цель правительства по «защите семьи, содействию ее благосостоянию и обеспечению экономической и социальной интеграции всех слоев населения в наше сообщество».

### **Статья 4**

6. Новая информация для доклада отсутствует. В настоящее время на острове Мэн не действуют какие-либо меры «позитивной дискриминации». Однако, как сообщалось ранее, действуют меры по защите женщин от дискриминации в сфере занятости в период беременности и после родов.

### **Статья 5**

7. Новая информация для доклада отсутствует.

### **Статья 6**

8. Как сообщалось в предыдущем докладе, склонение какого-либо лица к занятию проституцией в любой стране мира или склонение какого-либо лица покинуть остров Мэн в целях занятия проституцией является преступлением, в соответствии с (принятым Тинвальдом) Законом о сексуальных преступлениях 1992 года.

9. Что касается незаконного ввоза людей (женщин или мужчин) на остров Мэн для целей эксплуатации и занятия проституцией, в 2008 году законодательство, действующее на острове, было обновлено. Законодательство острова Мэн по вопросам иммиграции и гражданства является законодательством Соединенного Королевства, распространенным на остров с соответствующими изменениями. В частности, в соответствии с Указом (острова Мэн) 2008 года об иммиграции, на остров было распространено действие положений Закона Соединенного Королевства 2002 года о гражданстве, иммиграции и предоставлении убежища и Закона Соединенного Королевства 2004 года о предоставлении убежища и иммиграции (обращении с лицами, запрашивающими убежище, и т. п.). К числу таких действующих в настоящее время на острове Мэн положений относятся положения соответствующих разделов, касающихся торговли людьми, занимающимися проституцией (раздел 145 Закона 2002 года), и торговли людьми в целях эксплуатации (раздел 4 Закона 2004 года).

### **Статья 7**

10. Новая информация для доклада отсутствует. На острове Мэн не существует различий между мужчинами и женщинами в том, что касается участия в выборах должностных лиц органов государственной власти, выступления в качестве кандидата на эти должности и занятия этих должностей, выполнения функций в правительственных органах, а также участия в деятельности неправительственных организаций.

### **Статья 8**

11. Новая информация для доклада отсутствует. Любое лицо, занимающее соответствующую должность в правительстве острова Мэн, может, находясь за пределами острова, представлять правительство, независимо от того, является ли это лицо мужчиной или женщиной.

### **Статья 9**

12. Действующее на острове Мэн законодательство по вопросам гражданства и иммиграции является законодательством Соединенного Королевства, распространенным на остров. В соответствии с Указом (острова Мэн) 2008 года об иммиграции, этот законодательный акт, действующий на острове Мэн, был обновлен посредством распространения положений законов Соединенного Королевства, включая положения, содержащиеся в Законе 2006 года об иммиграции, предоставлении убежища и гражданстве.

### **Статья 10**

13. Как сообщалось в предыдущем докладе, предоставление начального, среднего и профессионального образования обеспечивается правительством острова Мэн в равной степени девочкам и мальчикам.

14. Служба профессиональной подготовки продолжает оказание консультационных услуг по вопросам профессиональной ориентации и выбора профессии мальчикам и девочкам, мужчинам и женщинам, без какой-либо дискриминации по признаку пола. Бюро по трудоустройству, функции которого в настоящее время осуществляет Министерство экономического развития, также обеспечивает гарантии того, чтобы все вакансии, за исключением очень небольшого числа рабочих мест, для приема на которые реальным профессиональным квалификационным требованием является половая принадлежность соискателя, были открыты для мужчин и женщин. В отчетный период Служба профессиональной подготовки была переведена из бывшего Министерства образования (в настоящее время Министерство по делам образования и детей) в Министерство экономического развития.

## **Статья 11**

15. Основным законодательным актом по предупреждению дискриминации в области занятости на острове по-прежнему является Закон о занятости (дискриминации по половому признаку) 2000 года. Остаются в силе новые права, предусмотренные Законом о занятости 2006 года и подзаконными актами, принятыми в соответствии с этим Законом, такие как значительно расширенные права матери и ребенка, которые были описаны в предыдущем докладе.

16. В 2010 году Министерство торговли и промышленности, которое, в частности, отвечает за исполнение Закона о занятости и за политику профессиональной подготовки и ее финансирование, было включено в состав нового, более крупного Министерства экономического развития, которое взяло на себя функции указанного бывшего Министерства.

17. Министерство экономического развития работает над подготовкой Закона о равенстве в области занятости, в соответствии с которым будет являться незаконной дискриминация в области занятости по другим признакам. Этот Закон также может способствовать дальнейшему укреплению действующих положений, касающихся отпуска по беременности и родам, и усилению защиты от дискриминации в отношении беременных женщин.

18. Что касается курсов профессиональной подготовки, организуемых при непосредственном участии Министерства экономического развития, текущая статистика показывает, что на курсах профессиональной подготовки по строительным специальностям обучаются 240 мужчин и 4 женщины; на курсах профессиональной подготовки по специальностям, не связанным со строительством (например, инженерно-технические работы, парикмахерское дело, информационные технологии), обучаются 172 мужчины и 34 женщины.

## **Статья 12**

19. Правительство острова Мэн продолжает оказывать самый широкий спектр медицинских услуг на самом высоком техническом уровне всем постоянным жителям острова, независимо от их пола. Больничные услуги предоставляются по большей части в новой клинике Ноубл, расположенной в пригороде столицы острова Дуглас.

20. В 2007/08 году были введены услуги по обследованию молочных желез, успешно предоставляемые на основе обращений и повторных обращений, с двухгодичным циклом повторных обращений. Имеются планы расширения в ближайшие два года, при наличии ресурсов, существующей службы хирургии молочных желез, с тем чтобы включить в ее функции проведение биопсии сигнального лимфоузла.

21. Время работы службы планирования семьи установлено с учетом пожеланий женщин, пользующихся данными услугами.

22. Программа оказания помощи престарелым, находящаяся в настоящее время на самых ранних стадиях разработки, будет непосредственно включать учет несоразмерно тяжелого бремени работы по уходу за престарелыми, которое ложится на плечи женщин, а также поиск путей возможного сведения к минимуму или устранения негативных последствий этого бремени.

### **Статья 13**

23. Правительство острова Мэн (в настоящее время через Министерство социального обеспечения) продолжает предоставлять полный набор социальных льгот, в том числе выплату пособий семьям, имеющим малый доход, детских пособий и пособий по беременности и родам. Более подробную информацию о комплексе предоставляемых социальных льгот, а также о текущих ставках социальных выплат можно найти на сайте: <http://www.gov.im/socialcare/security/>.

### **Статья 14**

24. Новая информация для доклада отсутствует. Данная статья не имеет непосредственного отношения к острову Мэн, поскольку его юрисдикция распространяется на небольшую территорию с современной инфраструктурой, покрывающей остров.

### **Статья 15**

25. Новая информация для доклада отсутствует. На острове Мэн женщины и мужчины полностью равноправны перед законом.

### **Статья 16**

26. Со времени представления предыдущего доклада законодательная база в этой области не изменилась.

27. Министерство здравоохранения являлось ведущим учреждением по осуществлению принятой в 2010 году Стратегии борьбы с насилием в семье, являющейся комплексной стратегией, которая в настоящее время находится на утверждении учреждений, оказывающих содействие в ее реализации.

28. В настоящее время случаи физического насилия, происходящие в домашней обстановке, рассматриваются полицией острова Мэн как случаи, требующие первоочередного внимания, и общий подход полицейских органов в этой

области претерпел значительные изменения. Число этих преступлений, зарегистрированных полицией за последние четыре года, показано в приводимой ниже таблице.

<i>Год</i>	<i>2006/07</i>	<i>2007/08</i>	<i>2008/09</i>	<i>2009/10</i>
Число зарегистрированных случаев домашнего насилия	168	111	124	103

## Приложение

### **Документы, представляемые Комитету вместе с настоящим докладом**

Указ (острова Мэн) 2008 года об иммиграции (SI 2008/680)

---